

Micro Hi-Fi System

MCM710

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Руководство пользователя

Instrukcja obsługi

Uživatelský manual

Návod na používanie

Felhasználói kézikönyv



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleérte a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 230-230 V / 50 Hz
Elemes működéshez CR2025
Névleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény
névleges < 7 W
készrenéláti állapotban < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 11 kg

Befoglaló méretek
szélesség 248 mm
magasság 110 mm
mélység 307 mm

Rádiórész vételi tartomány
URH 87,5 – 108 MHz
MW 531 – 1602 KHz

Erősítő rész
Kimeneti teljesítmény 2 x 50 W RMS

ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodom) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytu a odjistění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

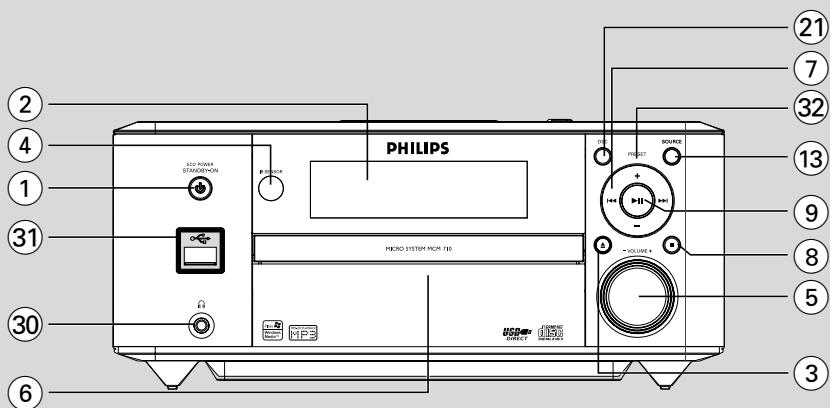
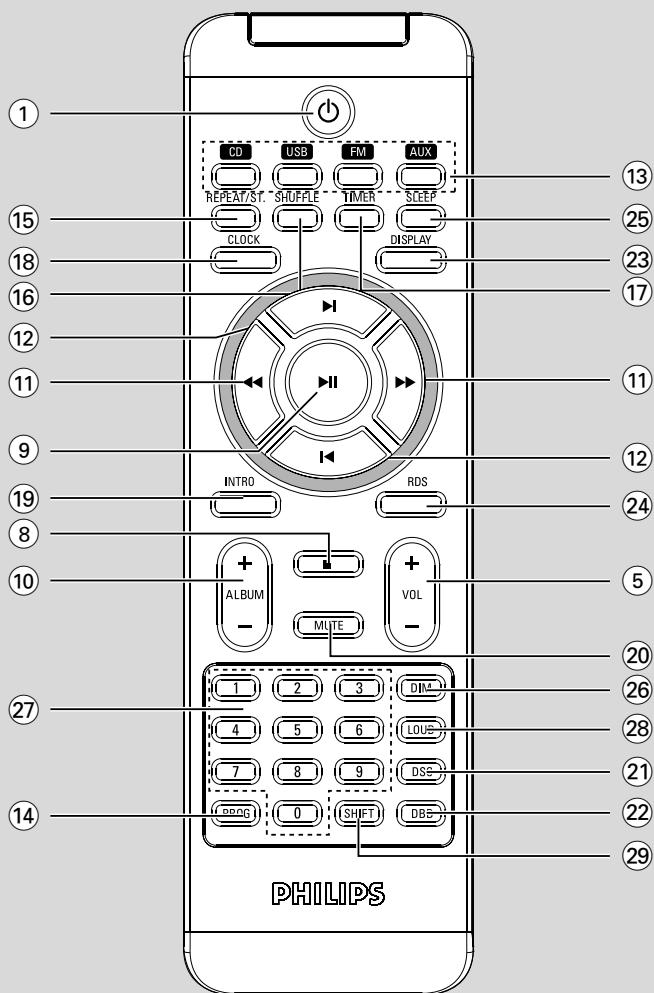
Chraňte se před přímým zásahem laserového paprusku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chráňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!



CAUTION

***Use of controls or adjustments or
performance of procedures other than
herein may result in hazardous
radiation exposure or other unsafe
operation.***

Index

Русский ----- 6

Русский

Polski ----- 26

Polski

Česky ----- 46

Česky

Slovensky ----- 66

Slovensky

Magyar ----- 86

Magyar

OBSAH

Česky

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Pro ochranu životního prostředí	47
Příslušenství dodávané s přístrojem	47
Informace o bezpečnosti provozu přístroje	47
Bezpečnost poslechu	48

Příprava

Připoje na zadní straně	49 ~ 50
Před použitím dálkového ovládání	51
Výměna baterie (lithium CD2025) dálkového ovladače	51

Ovládací tlačítka

Ovládací tlačítka na přístroji a na dálkovém ovladači	52~53
---	-------

Základní funkce

Zapojení systému	54
Přepnutí systému do úsporného režimu ECO Power54	54
Automatický režim pro úsporu energie	54
Nastavení síly a charakteru zvuku	54

CD/MP3-CD

Reprodukce CD	55
Základní ovládání přehrávání	55~56
Přehrávání disku MP3	56
Různé způsoby reprodukce: SHUFFLE a REPEAT	57
Programování skladeb	57
Vymazání programu	57

Příjem rádia VKV

Ladění rozhlasových stanic	58
Programování rozhlasových stanic	58~59
Automatické programování	
Manuální programování	
Ladění naprogramované rozhlasové stanice	59
RDS 59	
Nastavení hodin podle systému RDS	59

Externí zvukové zdroje

Používání zařízení bez USB	60
Použití USB velkokapacitního paměťového zařízení ..	60~61

Hodiny/Časový spínač

Nastavení hodin	62
Zobrazení hodin	62
Nastavení časového spínače TIMER	62
Zapnutí a vypnutí usínací funkce SLEEP	62

Technické údaje

Údržba	63
--------------	----

Přehled možných závad

.....	64~65
-------	-------

Gratulujeme vám k nákupu a vítáme vás u společnosti Philips!

Chcete-li plně těžit z podpory, kterou nabízí společnost Philips, zaregistrujte výrobek na www.philips.com/welcome.

Přístroj odpovídá předpisům Evropského společenství o poruchách v rádiové frekvenci.

Pro ochranu životního prostředí

Přístroj není zabalen do nadbytečných obalů. Udělali jsme všechno proto, aby obal mohl být rozdělen na tři stejnorođe materiály: lepenku (obaly), polystyrol (protinárazové vložky) a polyetylén (sáčky, ochranná fólie).

Přístroj je vyroben z takových materiálů, které je možno znova zpracovat, jestliže demontáž vykonává speciálně vybavená odborná firma. Obalový materiál, použití baterie a už nepoužitelný přístroj vložte, prosím, podle místních předpisů a zvyklostí do nádob na odpadky.

Likvidace starého produktu

Produkt je navržen a vyroben za použití velmi kvalitních materiálů a komponent, které lze recyklovat a znova použít.



Když je k produktu připevněn symbol s přeškrtnutým košem, znamená to, že je produkt kryt evropskou směrnicí 2002/96/EC.

Informujte se o místním tříděném sběrném systému pro elektrické produkty.

Říďte se místními pravidly a nelikvidujte staré produkty spolu s běžným odpadem. Správná likvidace starého produktu pomůže zabránit případným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Příslušenství dodávané s přístrojem

- 2 reproduktory
- Dálkové ovládání (s baterií)
- FM drátová anténa

Informace o bezpečnosti provozu přístroje

- Před prvním použitím systému se přesvědčte, zda provozní napětí uvedené na typovém štítku (nebo vedle voliče napětí) odpovídá napětí energetického zdroje, z něhož se přejete přístroj napájet. Není-li tomu tak, obraťte se na distributora.
- Přístroj umístěte na hladký, tvrdý a pevný povrch.
- Umístěte přístroj tak, aby byla zajištěna ventilace, ochráníte tím přístroj před přehřátím. Za a nad přístrojem ponechejte alespoň 10 cm (4 palce), po stranách přístroje alespoň 5 cm (2 palce).
- Musí být zajištěna dobrá ventilace. Nezakrývejte ventilaci otvory žádnými předměty, např. novinami, ubrusy, záclonami atd.
- Chraňte přístroj, napájecí články a desky před extrémní vlhkostí, deštěm, pískem a takovými vysokými teplotami, které bývají v blízkosti topných těles nebo na místě vystaveném přímému slunečnímu záření.
- Na přístroj nesmí být pokládány žádné zdroje přímého plamene, např. rozsvícené svíčky.
- Nepokládejte na zařízení žádné předměty naplněné tekutinami (např. vázy).
- Nainstalujte jednotce do blízkosti zásuvky AC a tam, kde AC zásuvku lze snadno zapojit.
- Musí být zajištěna dobrá ventilace. Nezakrývejte ventilaci otvory žádnými předměty např. novinami, ubrusy, záclonami atd.
- Dostane-li se přístroj z chladu do tepla nebo do vlhkého prostředí, laserová optika přístroje se zamlží. Přehrávač CD nebude v tomto případě správně fungovat. Ponechejte přístroj zapnutý asi hodinu tak, že nevložíte desku, poté bude možný normální provoz.
- Mechanické součásti přístroje mají samomazací povrch, proto se nesmí ani olejovat ani mazat.
- **I v případě, že přepojíte systém do pohotovostního stavu, spotřebovává energii.**
Přejete-li si přístroj zcela odpojit od sítě, vytáhněte zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Česky

Bezpečnost poslechu

Při poslechu používejte přiměřenou hlasitost.

- Používání sluchátek při vysoké hlasitosti může poškodit sluch.Tento výrobek umožňuje produkci zvuků v rozsahu, který u normálního člověka může způsobit ztrátu sluchu, a to i při poslechu kratším než 1 minuta.Vyšší rozsah zvuku je nabízen pro ty, kteří již trpí sluchovým postižením.
- Zvuk může být klamavý. Během poslechu se "pohodlná úroveň" nastavení hlasitosti přizpůsobuje vyšší hlasitosti zvuku.To znamená, že to, co po delším poslechu zní "normálně", je ve skutečnosti hlasité a vašemu sluchu škodí. Abyste tomu zabránili, nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň dříve, než se váš sluch přizpůsobí a nastavení neměřte.

Nastavení bezpečné úrovni hlasitosti:

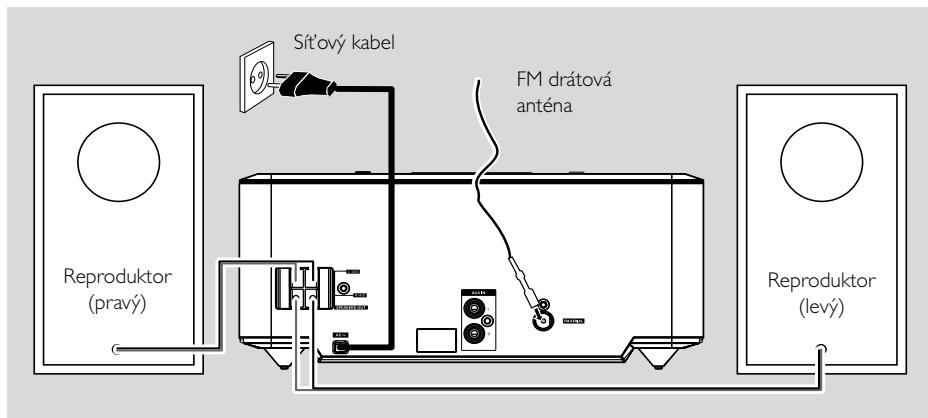
- Nastavte ovládání hlasitosti na nízké nastavení.
- Pomalu hlasitost zvyšujte, dokud neuslyšíte zvuk pohodlně a čistě, bez rušení.

Poslouchejte přiměřenou dobu:

- I delší doba poslechu při normálně "bezpečné" úrovni hlasitosti může rovněž způsobit ztrátu sluchu.
- Používejte své zařízení rozumně a dopřejte si patřičné přestávky.

Při používání sluchátek dodržujte následující pravidla.

- Poslouchejte při přiměřené hlasitosti po přiměřeně dlouhou dobu.
- Po přizpůsobení sluchu již neupravujte hlasitost.
- Nenastavujte hlasitost na tak vysokou úroveň, abyste neslyšeli zvuky v okolí.
- V situacích, kdy hrozí nebezpečí, budte opatrní nebo zařízení na chvíli přestaňte používat.
- Nepoužívejte sluchátka při řízení motorových vozidel, jízdě na kole, skateboardu atd.; mohlo by dojít k nebezpečné dopravní situaci a v mnoha zemích je to nelegální.



Připoje na zadní straně

Typový štítek je umístěn na zadní straně systému.

(A) Napájení

Před připojením napájecího kabelu AC na levém reproduktoru do nástenné zásuvky se ujistěte, že jsou zajištěna všechna ostatní zapojení.

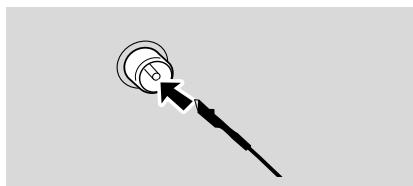
UPOZORNĚNÍ!

- **Abyste dosáhli optimálního výkonu, používejte vždy pouze originální síťový kabel.**
- **Je-li přístroj pod napětím, nerealizujte žádné nové připoje a nemodifikujte připoje už realizované.**

Přehřátí přístroje zabraňuje v budování bezpečnostní elektrický obvod. Proto se může stát, že se systém v extrémních podmínkách automaticky přepne do pohotovostního stavu. Dojde-li k tomu, počkejte až systém vychladne, pouze potom ho znova použijte (neplatí pro všechny typy).

(B) Připojování antén

Připojte dodanou FM anténu do FM AERIAL vývodu. Plně natáhněte a nastavte polohu antény pro optimální příjem.



- Příjem stereofonního vysílání FM se zlepší, zasunete-li externí FM anténu do vstupu FM AERIAL (FM ANTENNA).

Užitečné rady:

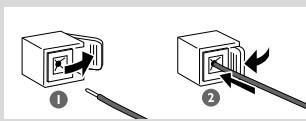
- Tento systém nepodporuje KV příjem.

Příprava

Česky

C) Připojení reproduktoru

Vodiče reproduktoru zasuňte do výstupu SPEAKERS (4Ω) pravý do přípoje označeného „R“, levý do „L“, barevný (označený) do „+“ a černý (neoznačený) do „-“.



- Neizolované části vodiče reproduktoru zasuňte podle obrázku.

Poznámky:

- Optimálního ozvučení dosáhnete, budete-li používat vždy výhradně reproduktory dodávané s přístrojem.
- Nikdy nepřipojujte více než jeden reproduktor do pravového výstupu +/-.
- Nikdy nepřipojujte takový reproduktor, jehož impedance je menší než impedance reproduktorů dodávaných s přístrojem. Informace najdete v této uživatelské příručce v části TECHNICKÉ ÚDAJE.

D) Další možné přípoje

K příslušenství nepatří další připojitelné přístroje, ani kabely k tomu potřebné. Podrobné informace najdete v uživatelských příručkách připojených přístrojů.

Připojení USB zařízení nebo paměťové karty

Připojením USB velkokapacitního paměťového zařízení k Hi-Fi systému si můžete užívat hudby, uložené na zařízení, přes výkonné reproduktory Hi-Fi systému.

- WesternZapojte konektor USB zařízení USB do zdírky ➔ na přístroji.

Nebo

pro zařízení s USB kabelem:

- 1 Připojte jeden konektor kabelu USB do zdírky ➔ na přístroji.
- 2 Vložte další zástrčku USB kabelu do USB výstupní svorky USB zařízení.

pro paměťovou kartu:

- 1 Vložte paměťovou kartu do čtečky karet.
- 2 Pro připojení čtečky karet ke zdířce ➔ na přístroji použijte kabel USB.

Připojení dalšího příslušenství k systému

- Připojte pravý a levý zvukový výstup TV, videorekordéru, přehrávače laserových disků, přehrávače DVD nebo rekordéru CD ke vstupům AUX IN.

Poznámka:

- Přejete-li si připojit přístroj, který má výstup mono (jediný audio výstup), zasuňte ho do levého vstupu AUX IN. Lze k tomu případně použít i kabel RCA, který má na jednom konci jeden přípoj, na druhém konci dva přípoje (zvuk bude i v tomto případě mono).

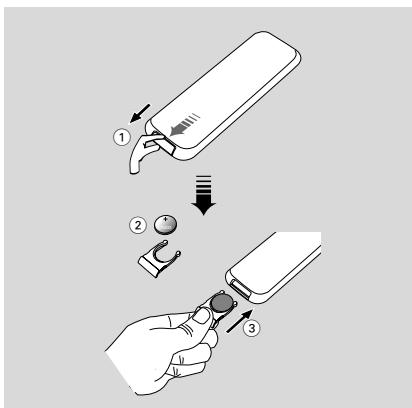
Před použitím dálkového ovládání

- ① sejměte ochrannou plastovou fólii, ochranná plastová fólie.
- ② stisknutím některého z tlačítek zdrojů na dálkovém ovladači vyberte zdroj, který chcete ovládat (například CD, TUNER).
- ③ Potom vyberte požadovanou funkci (například ► II, , ▲▲, ▼▼).



Výměna baterie (lithium CD2025) dálkového ovladače

- ① Stiskněte zářez na prostoru pro baterie.
- ② Vytáhněte oddíl pro baterii.
- ③ Vložte novou baterii a oddíl pro baterii zasuňte až na doraz zpět do původní polohy.



UPOZORNĚNÍ!
BATERIE OBSAHUJÍ CHEMIKÁLIE, A PROTO JE TŘeba Je Zlikvidovat Správným Způsobem.

Ovládací tlačítka (zobrazení hlavního systému je na straně 3)

Česky

Ovládací tlačítka na přístroji a na dálkovém ovladači

① STANDBY-ON/ ECO POWER (⊕)

- zapíná systém nebo přepíná do ekonomického režimu Eco Power/normálního pohotovostního režimu se zobrazením času.

② Dispíej

- zobrazuje aktuální stav přístroje.

③ ▲

- otevření/ zavření prostoru pro CD.

④ IR SENSOR

- Snímač dálkového ovládání, na který se zaměřuje dálkový ovladač.

⑤ VOLUME -/+ (VOL +/ -)

- nastavení síly zvuku.
- slouží k nastavení hodin nebo minut.

⑥ Prostor pro CD

⑦ ◀◀/▶▶

pro CD/MP3-CD/WMA/USB

hledání směrem zpět nebo dopředu na CD v rámci jedné skladby.

..... postup na začátek aktuální/ předcházející/následující skladby.

⑧ ■

- zastavení reprodukce CD a vymazání programu CD.

⑨ ▶ II

- zapojení nebo přerušení.

⑩ ALBUM +/-

pro MP3-CD/WMA/USB

..... postup na začátek aktuální/ předcházející/následující skladby.

⑪ ◀◀/▶▶

pro CD/MP3-CD/WMA/USB

hledání směrem zpět nebo dopředu na CD v rámci jedné skladby.

pro FM ladění rozhlasových stanic (nahoru/dolů).

⑫ ▲ /▶

pro CD/MP3-CD/WMA/USB

..... postup na začátek aktuální/ předcházející/následující skladby.

⑬ SOURCE

- volba některého ze zvukových zdrojů CD/USB/FM/AUX.

⑭ PROGRAM (PROG)

- pro CD/MP3/USB naprogramujete stopy.
- pro FM programování rozhlasových stanic manuálně nebo automaticky.

⑮ REPEAT/STEREO (REPEAT/ST.)

- pro CD/MP3/WMA/USB

..... výběr možnosti Opakovat u režimu přehrávání.

pro FM nastaví režim zvuku stereo nebo mono.

⑯ SHUFFLE

- reproducce skladeb CD v náhodně voleném pořadí.

⑰ TIMER

- nastavení funkce časovače.

⑱ CLOCK

- zapojení funkce hodin.

⑲ INTRO

- pro CD/MP3/WMA/USB

..... spuštění prohledávání všech stop.

⑳ MUTE

- přechodné vypnutí a opětovné zapojení zvuku.

㉑ DSC (Digital Sound Control)

- zvýraznění zvukového efektu podle charakteru hudby: POP/JAZZ/CLASSIC/ROCK/FLAT.

㉒ DBB (Dynamic Bass Boost)

- zvýraznění basových tónů.

㉓ DISPLAY

- výběr různých režimů zobrazení informací o disku během přehrávání.

㉔ RDS

- pro FM, zobrazení informací RDS.

㉕ SLEEP

- výběr doby spánku.

(26) DIM

- Slouží k nastavení různé intenzity jasu obrazovky displeje.

(27) Numerical Keypad (0~9)

- (pro CD/MP3) přímý výběr stopy.

(28) LOUD

- vypnutí nebo zapnutí automatického nastavení hlasitosti.

(29) SHIFT

- vložení čísla většího než 10 (používá se společně s číselnou klávesnicí).

(30) 

- Připojení sluchátek.

(31) USB DIRECT 

- konektor pro USB zařízení.

(32) PRESET +/-

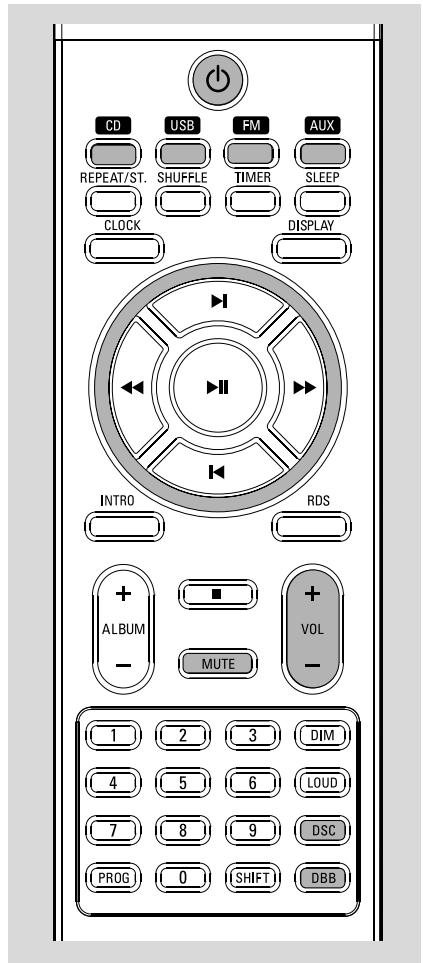
- (pro FM; pouze v systému) volba naprogramované rozhlasové stanice.

Poznámky k dálkovému ovladači:

- *Nejprve zvolte zvukový zdroj, který si přejete ovládat tak, že na dálkovém ovladači stisknete tlačítko tohoto zdroje (např. CD nebo FM, atd.).*
- *Potom zvolte příslušnou funkci (▶ II, ◀◀, ▶▶ atd.).*

Základní funkce

Česky



Důležité:

Předtím, než začnete přístroj používat,
vykonejte přípravné práce.

Zapojení systému

- Stiskněte tlačítko **STANDBY-ON/ECO POWER** (na dálkovém ovladači \oplus).
→ Systém zapojí naposledy zvolený zvukový zdroj.
- Stiskněte tlačítko **SOURCE** na systému nebo tlačítko **CD, USB, FM** či **AUX** na dálkovém ovládání.
→ Systém zapojí zvolený zvukový zdroj.

Přepnutí systému do úsporného režimu ECO Power

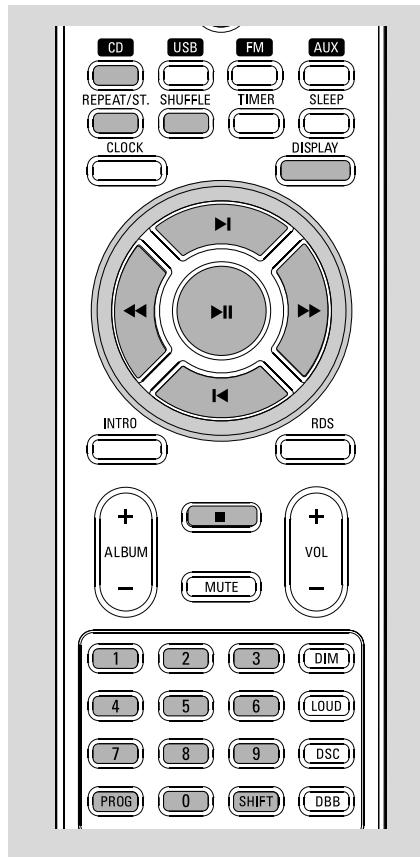
- Stiskněte tlačítko **STANDBY-ON/ECO POWER** (na dálkovém ovladači \oplus).
→ Systém zapojí naposledy zvolený zvukový zdroj.
→ Rozsvítí se kontrolka režimu ECO POWER LED.
- K zobrazení hodin v pohotovostním režimu stiskněte a přidržte tlačítko **STANDBY-ON/ECO POWER** (na dálkovém ovladači \oplus) na předním panelu po dobu delší než tři sekundy.
→ Systém přejde do pohotovostního režimu se zobrazením hodin na displeji.
- Nastavení síly a charakteru zvuku, naposledy zvolený zvukový zdroj a naprogramované rozhlasové stanice se v paměti přístroje zachovají.

Automatický režim pro úsporu energie

Přístroj je vybaven funkcí pro úsporu energie - přepne se automaticky do režimu Eco Power/ Standby 15 minut poté, co skončilo přehrávání CD a není stlačeno žádné tlačítko.

Nastavení síly a charakteru zvuku

- Otočením knoflíku pro ovládání hlasitosti **VOLUME +/-** nebo stisknutím tlačítka **VOL +/-** na dálkovém ovládání zvýšte nebo snížte hlasitost.
→ Na displeji se zobrazí označení síly zvuku VOL a hodnota z intervalu MIN1, 2, ..., 30, 31 MAX.
- Stiskněte na přístroji nebo na dálkovém ovladači jedenkrát nebo několikrát tlačítko regulátoru charakteru zvuku DSC, až se na displeji zobrazí označení žádaného charakteru zvuku: **POP/JAZZ/ CLASSIC/ROCK/FLAT**.
- Stiskněte tlačítko **DBB** mužete zapnout nebo vypnout zlepšený výkon basu.
→ Hodnota **DBB** se zobrazí, pokud je funkce zapnuta, a zmizí, jestliže je vypnuta.
- Přejete-li si na chvíli vypnout zvuk, stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko **MUTE**.
→ Přehrávání bude pokračovat bez zvuku a na displeji začne blikat indikace **MUTE**.
- Přejete-li si znova zapojit zvuk, musíte:
 - buď znova stisknout tlačítko **MUTE**;
 - nebo změnit nastavení síly zvuku;
 - změnit zvukový zdroj.

**POZOR!**

Nikdy se nedotýkejte čoček CD přehravače.

Reprodukce CD

Tímto přehrávačem CD lze reprodukovat audio CD, včetně záznamových a přepisovatelných CD.

- CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD a počítačové CD však nelze použít.
- ① Stisknutím tlačítka **SOURCE** na systému nebo stisknutím tlačítka **CD** na dálkovém ovladači zvolíte disk CD.
- ② Stisknutím tlačítka ▲ otevřete prostor pro CD.
→ **OPEN** se zobrazuje, když se kryt prostoru vysune nahoru.

- ③ Vložte disk potištěnou stranou nahoru. Opětovným stisknutím ▲ zavlete plíhrádku CD.

→ Jakmile přehrávač disků CD začne prohledávat obsah disku, zobrazí se zpráva **CLOSE** následovaná zprávou **READY DISC**. Přehrávání pak bude spuštěno automaticky (pokud ne, stiskněte tlačítko ► II).

Základní ovládaní přehrávání**Reprodukce CD**

- Stisknutím tlačítka ► II zapojte reprodukci.
→ Během reprodukce CD se na displeji zobrazí pořadové číslo právě reprodukované skladby a doba od začátku reprodukce.
- **Volba jiné skladby**
Ovládací knoflík na předním panelu stiskněte směrem doprava nebo doleva (směrem k možnosti ▲◀▶▶) nebo jednou či opakováně stiskněte tlačítko ▲ / ▶ na dálkovém ovládání, dokud se na displeji nezobrazí požadované číslo stopy.
- Pomocí **Číselné klávesnice (0~9)** na dálkovém ovládání můžete stopu také vybrat přímo.
- Chcete-li vložit číslo větší než 10, stiskněte jednou či víckrát klávesu **SHIFT** na dálkovém ovládání, čímž vyberete první požadovanou číslici, a pak pomocí **Číselné klávesnice (0~9)** vložte druhou číslici.
- Zvolíte-li skladbu bezprostředně po vložení CD nebo v pozici PAUSE, reprodukci musíte zapojit stisknutím tlačítka ► II.

Zobrazení textu v průběhu přehrávání**V režimu CD**

- Opakováně stiskněte tlačítko **DISPLAY** na dálkovém ovladači zobrazí se následující informace:
→ číslo stopy a uplynulý čas při přehrávání aktuální stopy.
→ Číslo skladby a zbývající doba přehrávání právě přehrávané skladby.
→ Číslo skladby a celkový zbývající čas přehrávání.

V režimu MP3-CD

- Stisknutím tlačítka **DISPLAY** na dálkovém ovládání zobrazíte informace ID-3, pokud jsou k dispozici.

Vyhledání melodie v rámci jedné skladby

- ① Stiskněte a podržte ovládací knoflík na předním panelu směrem doprava či doleva (směrem k možnosti **◀◀/▶▶**) nebo stiskněte tlačítko **◀◀ / ▶▶** na dálkovém ovládání.
- ② Jakmile najeznete požadovanou pasáž, uvolněte ovládací knoflík (tlačítko **◀◀ / ▶▶** na dálkovém ovládání).
→ Reprodukce pokračuje standardním způsobem.

Přejete-li si ukončit reprodukci CD

- Stisknutím tlačítka **■**.

Přerušení přehrávání

- Stisknutím tlačítka **▶ ■**.
 - Při přerušení reprodukce displej strne a doba od začátku reprodukce bliká.
 - Přejete-li si v reprodukci pokračovat, stiskněte znova tlačítko **▶ ■**.

Poznámka: Reprodukce CD se ukončí i v případě, že:

- otevřete prostor pro CD.
- CD dohráje do konce.
- Vyberte jiný zdroj: FM, USB, AUX nebo pohotovostní režim.
- nastal čas automatického vypnutí systému.

Prohledávání všech stop na disku

- Stisknutím tlačítka **INTRO** na dálkovém ovládání přehravete prvních 10 sekund každé stopy na celém disku, jednu po druhé.
 - Na displeji se zobrazí zpráva **INTRO**.
 - Přehrávání bude spuštěno od první stopy aktuálního disku.

Přejete-li si ukončit reprodukci CD

- Znovu stiskněte tlačítko **INTRO** na dálkovém ovládání, dokud indikace **INTRO** nezmizí.

Přehrávání disku MP3

- ① Vložte disk MP3.
 - Vzhledem k vysokému počtu skladeb nakomplikovaných na disku může doba načítání disku přesáhnout 10 sekund.
- ② Pro výběr požadovaného alba stiskněte tlačítko **ALBUM +/-** na dálkovém ovládači.
- ③ Stisknutím a podržením ovládacího knoflíku na předním panelu směrem doprava či doleva (směrem k možnosti **◀◀/▶▶**) nebo stisknutím tlačítka **◀ / ▶** na dálkovém ovládání vyberete požadovanou stopu.
 - Číslo alba se změní při posunutí na první skladbu alba stiskem **◀◀** (**◀** na dálkovém ovládači) nebo poslední skladbu alba stiskem **▶▶** (**▶** na dálkovém ovládači).
- ④ Stisknutím tlačítka **▶ ■** spusťte přehrávání.

Podporované formáty disků MP3:

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- maximální počet titulů: 512 (podle délky názvů souborů)
- maximální počet alb: 255
- podporované vzorkovací kmitočty: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- podporované přenosové rychlosti: 32–256 (kb/s), variabilní přenosové rychlosti

Různé způsoby reprodukce: SHUFFLE a REPEAT

Před začátkem nebo během reprodukce lze zvolit různé způsoby reprodukce a lze přepnout z jednoho způsobu reprodukce na druhý. Způsoby reprodukce lze kombinovat i s funkcí PROGRAM.

- ❶ Chcete-li zvolit režim přehrávání, stiskněte tlačítka **SHUFFLE** nebo **REPEAT** na dálkovém ovládání před nebo během přehrávání, dokud se na displeji nezobrazí požadovaná funkce.
 - Zpráva **SHUFFLE** se zobrazí, pokud je náhodné přehrávání aktivováno, a zmizí, je-li deaktivováno.
 - Zobrazí-li se na panelu displeje zpráva **REPEAT** s blikající indikací **TRK**, bude aktuální stopa přehrána opakovaně.
 - Zobrazí-li se zpráva **REPEAT ALL**, budou opakovaně přehrávány všechny stopy na celém disku.
 - Pokud u disku MP3 CD na ovládacím panelu bliká zpráva **REPEAT** a **TRK**, bude aktuální stopa přehrána opakovaně.
 - Pokud u disku MP3 CD na ovládacím panelu bliká zpráva **REPEAT** a **RL**, bude aktuální album přehráváno opakovaně.
 - ❷ Z pozice STOP zapojte reprodukci stisknutím tlačítka **▶ II**.
 - ❸ Přejete-li si vrátit se ke standardnímu způsobu reprodukce, podržte tlačítko **MODE** na horní straně systému **SHUFFLE** nebo **REPEAT** stisknuté, až označení způsobu reprodukce **SHUFFLE**/**REPEAT** z displeje zmizí.
 - ❹ Zvolený způsob reprodukce lze vymazat i stisknutím tlačítka **■**.
- Poznámka:*
- Funkce Repeat (Opakování) a Shuffle (Náhodné přehrávání) nelze aktivovat současně.
- ❺ Stisknutím tlačítka **PROG** na dálkovém ovladači vstoupíte do režimu programování.
→ Číslo stopy začne blikat.
 - ❻ Stisknutím a podržením ovládacího knoflíku na předním panelu systému směrem doprava či doleva (směrem k možnosti **◀◀▶▶**) nebo stisknutím tlačítka **◀ / ▶** na dálkovém ovládání vyberete požadované číslo stopy.
 - ❼ MP3 CD, tlačítkem **ALBUM +/-** na dálkovém ovladači na přístroji zvolte pořadové číslo žádané skladby.
 - ❽ Stisknutím tlačítka **PROG** na dálkovém ovladači potvrďte číslo stopy, kterou chcete uložit.
→ Zobrazí se hodnota **P-***, kde ***** označuje další číslo programu, které má být uloženo.
 - ❾ Opakováním 2–3 kroku volte a ukládejte do paměti další skladby.
→ Pokud se pokusíte naprogramovat více než 20 stop, bude přehrávání spuštěno automaticky od první naprogramované stopy.
 - ❿ Stisknutím tlačítka **■** ukončíte programování.
→ Na obrazovce se zobrazí zpráva **PROG**.
 - ❾ Chcete-li spustit přehrávání programu disku, stiskněte přímo tlačítko **▶ II**.

Programování skladeb

V pozici STOP zvolte a naprogramujte skladby CD v libovolném pořadí. Kteroukoliv skladbu lze uložit do paměti i několikrát. Do paměti lze uložit celkem 20 skladeb.

- ❶ Stisknutím tlačítka **PROG** na dálkovém ovladači vstoupíte do režimu programování.
→ Číslo stopy začne blikat.
- ❷ Stisknutím a podržením ovládacího knoflíku na předním panelu systému směrem doprava či doleva (směrem k možnosti **◀◀▶▶**) nebo stisknutím tlačítka **◀ / ▶** na dálkovém ovládání vyberete požadované číslo stopy.
- ❸ MP3 CD, tlačítkem **ALBUM +/-** na dálkovém ovladači na přístroji zvolte pořadové číslo žádané skladby.
- ❹ Stisknutím tlačítka **PROG** na dálkovém ovladači potvrďte číslo stopy, kterou chcete uložit.
→ Zobrazí se hodnota **P-***, kde ***** označuje další číslo programu, které má být uloženo.
- ❺ Stisknutím tlačítka **■** ukončíte programování.
→ Na obrazovce se zobrazí zpráva **PROG**.
- ❻ Chcete-li spustit přehrávání programu disku, stiskněte přímo tlačítko **▶ II**.

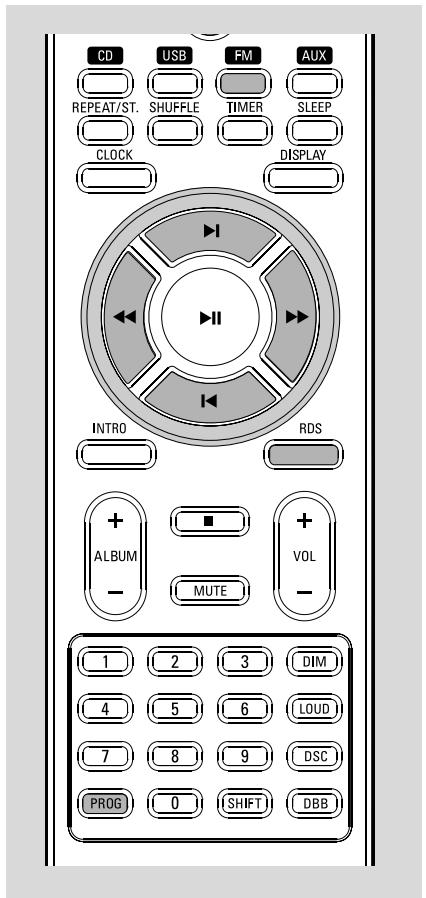
Vymazání programu

Program lze vymazat následujícím způsobem:

- ❶ opakováním stisknutím tlačítka **PROG** na dálkovém ovladači;
- ❷ v pozici STOP stiskněte jedenkrát tlačítko **■**;
- ❸ během reprodukce stiskněte dvakrát tlačítko **■**;
→ **PROG** zmizí.
- ❹ otevřete prostor pro CD;

Příjem rádia VKV

Česky



Ladění rozhlasových stanic

- 1 Stisknutím tlačítka **SOURCE** na systému nebo tlačítka FM na dálkovém ovladači vyberete režim rádia FM.
- 2 Stiskněte a podržte ovládací knoflík na předním panelu systému směrem doprava či doleva (směrem k možnosti $\leftarrow\leftarrow/\rightarrow\right\rangle\right\rangle$) nebo stiskněte tlačítko $\leftarrow\leftarrow/\rightarrow\right\rangle\right\rangle$ na dálkovém ovládání.
→ Radiopřijímač se automaticky naladí na rozhlasovou stanici s dostatečně silným vysílacím signálem. Během automatického ladění se na displeji zobrazí nápis: SEARCH.

- 3 2 krok opakujte až najdete hledanou rozhlasovou stanici.

- 4 Pokud chcete naladit stanici se slabým signálem, stiskněte krátce a opakováně ovládací tlačítko na předním panelu systému směrem doprava nebo doleva (směrem k hodnotě $\leftarrow\leftarrow/\rightarrow\right\rangle\right\rangle$) nebo tlačítko $\leftarrow\leftarrow/\rightarrow\right\rangle\right\rangle$ na dálkovém ovládání, dokud nedosáhnete optimálního příjmu.

Programování rozhlasových stanic

V každém pásmu můžete uložit do paměti až 20 rádiových stanic.

Automatické programování

Automatické programování bude zahájeno od předvolby 1 a ukončeno u poslední naprogramované stanice. Všechny dříve naprogramované rozhlasové stanice budou zrušeny.

- 1 Stisknutím tlačítka **PRESET -/+** v horní části systému nebo tlačítka $\leftarrow\leftarrow/\rightarrow\right\rangle\right\rangle$ na dálkovém ovládání vyberte číslo předvolby, které by programování mělo být zahájeno.
Poznámka:
– Nezvolíte-li paměťové číslo, bude tímto počátečním číslem číslice 1 a všechny dříve naprogramované rozhlasové stanice budou přepsány.
- 2 Stisknutím ovládacího knoflíku na předním panelu směrem nahoru (k poloze **PROGRAM**) nebo stisknutím tlačítka **PROG** na dálkovém ovládání aktivujte programování.
→ Na displeji se zobrazí nápis **RUTO** a přijímač uloží do paměti rozhlasové stanice nejprve z vlnové délky FM, potom z vlnové délky MW. Reprodukce se začne programem rozhlasové stanice, která byla do paměti uložena naposledy.

Manuální programování

- 1 Naladte žádanou rozhlasovou stanici (viz Ladění rozhlasových stanic).
- 2 Stisknutím ovládacího knoflíku na předním panelu směrem nahoru (k poloze **PROGRAM**) nebo stisknutím tlačítka **PROG** na dálkovém ovládání aktivujte programování.
- 3 Stiskněte tlačítko **PRESET -/+** v horní části systému nebo $\leftarrow\leftarrow/\rightarrow\right\rangle\right\rangle$ na dálkovém ovládání a přidělte stanici číslo od 1 do 20.

- ④ Stisknutím ovládacího knoflíku na předním panelu směrem nahoru (směrem k položce **PROGRAM**) nebo stisknutím tlačítka **PROG** na dálkovém ovládání potvrďte nastavení.
→ Zobrazí se číslo předvolby a frekvence stanice.
- ⑤ Opakováním předcházejících čtyř kroků uložte do paměti i další rozhlasové stanice.
- Naprogramovanou rozhlasovou stanici lze z paměti vymazat tak, že na její místo uložíte jinou frekvenční hodnotu.

Ladění naprogramované rozhlasové stanice

- Stiskněte tlačítko **RESET -/+** na systému nebo tlačítko **◀ / ▶** na dálkovém ovládání, dokud se nezobrazí požadovaná předvolená stanice.
- Můžete také pomocí **Číselné klávesnice (0-9)** zadat číslo přímo a naladit stanici přiřazenou k tomuto číslu.
- Chcete-li vložit číslo větší než 10, stiskněte jednou či víckrát klávesu **SHIFT** na dálkovém ovládání, čímž vyberete první požadovanou číslici, a pak pomocí **Číselné klávesnice (0-9)** vložte druhou číslici.

RDS

Radio Data System je služba, která umožňuje rozhlasovým vysílačům FM vysílat i další informace. Je-li přijímáno vysílání RDS, na displeji se zobrazí označení **RDS** a název rozhlasové stanice.

Přepínání mezi různými informacemi RDS

- Stiskněte několikrát krátce tlačítko **RDS** a přepínejte mezi zobrazením následujících informací (jsou-li k dispozici):
 - Název stanice
 - Typ programu, např **NEWS**, **SPORT**, **POP M** ...
 - Radiotextové záznamy
 - Frekvence

Nastavení hodin podle systému RDS

Některé stanice se systémem RDS mohou v jednominutovém intervalu vysílat signál přesného času. Pomocí tohoto časového signálu, který je vysílán společně se signálem RDS, lze nastavit hodiny přístroje.

- ① Nalaďte rozhlasovou stanici v pásmu FM, která používá systém RDS.
- ② Systém nače čas RDS a automaticky nastaví hodiny.

Poznámka:

– Některé stanice se systémem RDS mohou vysílat signál přesného času v jednominutovém intervalu. Přesnost vysílaného časového signálu závisí na stanici se systémem RDS.

Typy programů RDS

NO TYPE	..... Nepatří k typu programů RDS
NEWS	..... Zprávy
AFFAIRS	..... Politické a aktuální informace
INFO	..... Speciální informační programy
SPORT	..... Sport
EDUCATE	..... Základní a postgraduální vzdělávání
DRAMA	..... Rozhlasové hry a literatura
CULTURE	..... Kultura, církve a společnost
SCIENCE	..... Věda
VARIED	..... Zábavné programy
POP M	..... Populární hudba
ROCK M	..... Rocková hudba
MOR M	..... Lehká hudba
LIGHT M	..... Lehká klasická hudba
CLASSICS	..... Klasická hudba
OTHER M	..... Speciální hudební programy
WEATHER	..... Počasí
FINANCE	..... Finance
CHILDREN	..... Dětské programy
SOCIAL	..... Sociální záležitosti
RELIGION	..... Náboženství
PHONE IN	..... Diskuse
TRAVEL	..... Cestování
LEISURE	..... Volný čas
JAZZ	..... Jazz
COUNTRY	..... Country
NATION M	..... Lidová hudba
OLDIES	..... Oldies
FOLK M	..... Folková hudba
DOCUMENT	..... Dokumentární pořady
TEST	..... Test budíku
ALARM	..... Budík

Externí zvukové zdroje

Česky

Používání zařízení bez USB

- 1 Audio výstup externího zvukového zdroje (televizor, videorekordér, přehrávač laserových disků, přehrávač DVD nebo nahrávač CD) připojte do vstupu systému **AUX**.
- 2 Stiskněte několikrát tlačítka **SOURCE** (nebo **AUX** na dálkovém ovladači) a zvolte standardní funkci AUX nebo funkci CDR.

Poznámky:

- Funkce nastavení charakteru zvuku (například DSC nebo DBB) lze volit.
- Podrobné informace najdete v uživatelské příručce připojeného přístroje.

Použití USB velkokapacitního paměťového zařízení

Připojením USB velkokapacitního paměťového zařízení k Hi-Fi systému si můžete užívat hudby, uložené na zařízení, přes výkonné reproduktory Hi-Fi systému.

Prehrávání USB velkokapacitního paměťového zařízení

Kompatibilní USB velkokapacitní paměťové zařízení

S Hi-Fi systémem můžete použít:

- USB flash paměť (USB 2.0 nebo USB1.1)
- USB přehrávače flash (USB 2.0 nebo USB1.1)
- paměťových karet (vyžaduje dodatečnou čtečku karet pro práci s tímto Hi-Fi systémem)

Poznámka:

- V některých USB flash přehrávačích (nebo paměťových zařízeních), jsou uložené obsahy nahrávány za použití technologie ochrany autorských práv. Tako chráněné obsahy neboudou přehrátelné na některých jiných zařízeních (například tento Hi-Fi systém).
- Kompatibilita připojení rozhraní USB k tomuto mikrosystému:
 - a) Tento mikrosystém podporuje většinu velkokapacitních paměťových zařízení USB, která vyhovují standardům velkokapacitních paměťových zařízení USB.
 - i) Nejběžnější třída velkokapacitních paměťových zařízení jsou jednotky Flash, Memory Sticks, Jump Drive atd.

ii) Pokud se na počítači po připojení velkokapacitního paměťového zařízení zobrazí nápis "Jednotka disku", jedná se pravděpodobně o vyhovující velkokapacitní paměťové zařízení, které bude s tímto mikrosystémem fungovat.

b) Pokud velkokapacitní paměťové zařízení vyžaduje baterii/zdroj napájení. Zkontrolujte, zda je v zařízení USB plná baterie nebo zařízení nejprve nabijte a připojte mikrosystému znovu.

– Podporovaný typ hudby:

a) Toto zařízení podporuje pouze nechráněnou hudbu s téměř příponami:

.mp3

.wma

b) Hudba zakoupená v hudebních obchodech online není podporována, protože je zabezpečena ochranou digitální správy práv (DRM).

c) Nejsou podporovány soubory s téměř příponami:

.wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac atd.

– Z portu rozhraní USB na počítači nelze provést žádné přímé připojení do mikrosystému, přestože jsou v počítači soubory s příponou .mp3 nebo .wma.

Podporované formáty:

- USB nebo paměťový soubor formátu FAT12, FAT16, FAT32 (velikost sektoru: 512 bajtů)
- Přenosová rychlosť MP3 (rychlost dat): 32-320 kb/s a proměnlivá rychlosť dat (VBR)
- WMA verze 9 nebo dřívější
- Vnořené adresáře maximálně do 8 úrovní
- Počet alb / složek: maximálně 99
- Počet stop / titulů: maximálně 400
- Značka ID3 v2.0 nebo novější
- Název souboru v Unicode UTF8 (maximální délka: 128 bajtů)

Systém nepřehrává a nepodporuje následující:

- Prázdná alba: prázdné album je album, které neobsahuje soubory MP3 / WMA, a nebude zobrazeno na displeji.
- Nepodporované formáty souborů jsou přeskakovány. To znamená například: dokumenty Word .doc nebo MP3 soubory s příponou .dfl budou ignorovány a nebudou přehrány.
- AAC, WAV, PCM audio souborů
- WMA soubory s ochranou DRM
- Soubory WMA v bezztrátovém

Jak přenést hudební soubory z PC do USB velkokapacitního paměťového zařízení

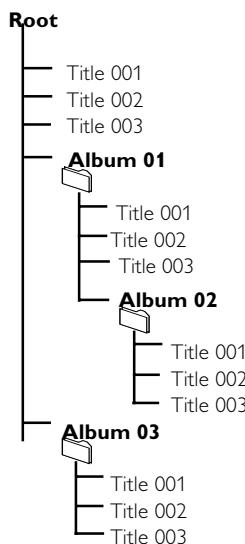
Přetažením a puštěním hudebních souborů můžete jednoduše přenést Vaši oblíbenou hudbu z PC do USB velkokapacitního paměťového zařízení

U flash přehrávače můžete k přenosu hudby rovněž použít jeho řídící hudební software.

Nicméně WMA soubory mohou být z důvodů kompatibility nepřehravatelné.

Jak zorganizovat Vaše MP3/WMA soubory na USB velkokapacitním paměťovém zařízení

Tento Hi-Fi systém vyhledá soubory MP3/WMA v zadaných složkách/podsložkách/titulech. Příklad:



Zorganujte si Vaše MP3/WMA soubory v různých složkách a podsložkách podle přání.

Poznámka:

- Pokud jste soubory MP3/WMA na disku neuspořádali do žádných alb, bude všem těmto souborům automaticky přiřazeno album "00".
- Ujistěte se, že názvy MP3 souborů končí příponou .mp3.
- Pro soubory WMA s ochranou DRM použijte pro vypálení nebo převod aplikaci Windows Media Player 10 (nebo novější). Podrobnosti o aplikaci Windows Media Player a WM DRM (Windows Media Digital Rights Management - správa digitálních práv Windows Media) naleznete na adrese www.microsoft.com.

① Zkontrolujte USB zařízení, zda bylo řádně připojeno (viz Příprava, Další možné připoje)

② Stisknutím tlačítka **SOURCE** (na dálkovém ovladači stiskněte tlačítko **USB**) vyberte možnost USB.

- Objeví se NO TRACK pokud nebyl v USB zařízení nalezen žádný soubor.

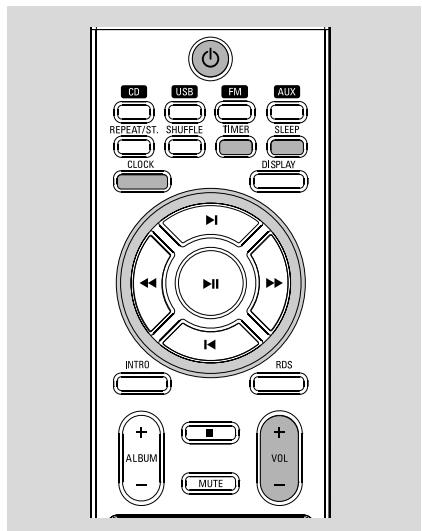
③ Přehrajte audio soubory z USB, jako to provádíte s alby / stopami na CD (viz části Ovládání CD / MP3-CD).

Poznámka:

- Z důvodů kompatibility může být informace alba/stopy jiná, než jaká je zobrazena řídícím hudebním softwarem flash přehrávače
- Názvy souborů nebo značky ID3 budou zobrazeny jako --- pokud nejsou anglicky.

Hodiny/Časový spínač

Česky



Nastavení hodin

- ❶ V pohotovostním režimu stiskněte a přidržte **CLOCK** na dálkovém ovládání.
→ Objeví se "CLOCK SET". Pak blikají číslice pro hodiny.
- ❷ Stiskem **VOLUME -/+** na systému nastavíte hodiny.
- ❸ Stiskem **CLOCK** potvrďte nastavení.
→ likají číslice pro minuty.
- ❹ Stiskem **VOLUME -/+** na systému nastavíte minuty.
- ❺ Stiskem **CLOCK** potvrďte nastavení. Systém uloží nastavení automaticky.

Užitečné rady:

- Tento systém podporuje pouze 24hodinový režim.
- Hodiny se zruší po odpojení napájecího kabelu nebo po poruše na napájení.
- Během nastavování, pokud do 30 vteřin nestisknete tlačítko, systém ukončí režim nastavení hodin (manuální programování) automaticky.

Zobrazení hodin

- Stiskněte tlačítko **CLOCK** v aktivním režimu.
→ Zobrazí se hodiny.

Nastavení časového spínače TIMER

- Přístroj se může použít jako budík, ať už je na určenou dobu buzení nastaveno CD, USB, FM, AUX.
- Nestisknete-li při nastavování během zhruba 90 vteřin žádné tlačítko, přístroj vystoupí z funkce nastavení časového spínače.
- ❶ V pohotovostním režimu stiskněte a přidržte **TIMER** na dálkovém ovládání.
→ Objeví se "TIMER SET". Pak blikají číslice pro hodiny.
- ❷ Stiskem **VOLUME -/+** na systému nastavíte hodiny.
- ❸ Stiskem **TIMER** potvrďte nastavení.
→ likají číslice pro minuty.
- ❹ Stiskem **VOLUME -/+** na systému nastavíte minuty.
- ❺ Stiskem **TIMER** potvrďte nastavení. Systém uloží nastavení automaticky.
→ Objeví se "OFF".
- ❻ Stiskem **VOLUME -/+** nebo **VOLUME -/+** na dálkovém ovládání provedete volbu "ON".
→ Objeví se **④**.

Deaktivace časovače

- Zvolte možnost "OFF" (Vypnuto) v kroku 6.

Zapnutí a vypnutí usínací funkce SLEEP

- Časový spínač usínací funkce umožňuje automatické vypnutí přístroje po uplynutí předem nastavené doby.
- Stiskněte na dálkovém ovladači jedenkrát nebo několikrát tlačítko **SLEEP**.
→ Na displeji se zobrazí jedna z možností doby spánku v následujícím pořadí: SLEEP-00, SLEEP-10, SLEEP-20, ... SLEEP-90, SLEEP-00... zvolíte-li některou z hodnot. Je-li zapojena funkce **SLEEP** v určitých časových intervalech proběhne displejem nápis SLEEP.
- Pro vypnutí stiskněte **SLEEP** na dálkovém ovládání opakovaně, dokud SLEEP nezmizí, nebo stiskněte **STANDBY-ON/ ECO POWER** (nebo **④** na dálkovém ovládání).

ZESILOVÁS

Jmenovitý výstupní výkon	2 x 45 W RMS
Kmitočtová charakteristika .....	..... 20 Hz – 20 kHz, ± 3 dB
Poměr signálu k šumu	≥ 65 dBA
Výstup Aux	1 V RMS 20 kohmů

DISK

Typ laseru	polovodičový
Průměr disku	12 cm/8 cm
Podporované typy disků .....	.... CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio DAC převodník	24 Bits / 44.1 kHz
Celkové harmonické zkreslení	<0,1 % (1 kHz)
Kmitočtová charakteristika .....	..... 4 Hz - 20 kHz (44.1 kHz)
Poměr signálu k šumu	> 65 dBA

TUNER

Rozsah ladění FM	87,5 – 108 MHz
Ladicí mřížka	50 kHz
Citlivost	
- Mono, 26 dB S/N poměr	5uV
- Stereo, 46 dB S/N poměr	100uV
Selektivita	> 28 dB
Potlačení zrcadlového signálu	> 25 dB
Celkové harmonické zkreslení	< 3 %
Poměr signálu k šumu	> 55 dBA

REPRODUKTORY

Impedance reproduktoru	4 ohmů
Vinutí basového reproduktoru	5 palců
Vinutí výškového reproduktoru	0.2 palců
Kmitočtová charakteristika	60 - 20 kHz

OBECNÉ INFORMACE

Výkon	2 x 50 W RMS
Napájení střídavým proudem .....	..... 220 - 230 V / 50 Hz / 60 Hz
Spotřeba energie při provozu	52 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu .....	..... <7 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu Eco .....	..... 1 W
Výstup pro sluchátka	2 x 15 mW, 32 ohmů
Připojení USB Direct	verze 1.1
Rozměry	
- Hlavní jednotka (š x v x h) ...	248x110x307mm
- Reproduktor (š x v x h)	170x270x220mm
Hmotnost	
- včetně balení	10 kg
- Hlavní jednotka	2.3 kg
- Reproduktor	2.6 kg

**Právo na změnu technických údajů vzhledu
přístroje bez předchozího upozornění
vyhrazeno.**

Údržba

Čistění krytu přístroje

- Přístroj čistěte jen lehce navlhčeným měkkým hadříkem. Nepoužívejte přípravky obsahující alkohol, denaturovaný líh, čpavek nebo mechanické čisticí prostředky.

Čistění desek

- Znečistěné desky čistěte měkkým hadříkem. Oťírejte je tahy od středu desky k jejímu okraji.
- Nepoužívejte na čistění desek rozpouštědlo, např. benzín, ředitlo a žádné chemické čistící prostředky ani antistatický spray na čistění gramofonových desek.



Čistění optiky CD

- Po delším používání se optika CD může zaprášit. Aby kvalita záznamu zůstala dobrá, musíte optiku CD očistit speciálním čisticím prostředkem Philips CD Lens Cleaner nebo jiným podobným speciálním čisticím prostředkem.

Přehled možných závad

Česky

UPOZORNĚNÍ

Nikdy se nepokoušejte sami opravit přístroj, protože tím ztratíte právo na záruku. Neotvírejte kryt přístroje, aby Vás nezasáhl elektrický proud.

V případě jakékoliv závady, předtím než odnesete přístroj do opravy, zkонтrolujte ho podle níže uvedených bodů. Nepodaří-li se Vám problém podle našich návrhů vyřešit, obratěte se na distributora nebo na servis.

Problém	Řešení
Zobrazí se nápis "NO DISC".	<ul style="list-style-type: none">✓ Vložte desku.✓ Deska vložená etiketou směrem dolů.✓ Zamžlení optiky, počkejte, až teplota čočky dosáhne pokojové teploty.✓ Vyměňte/očistěte CD, viz "Údržba".✓ Použijte finalizovaný CD-R(W).
Špatný příjem rozhlasových stanic.	<ul style="list-style-type: none">✓ Slabý signál, nastavte anténu nebo použitím venkovní antény se příjem zlepší.✓ Umístěte televizor nebo video ve větší vzdálenosti od systému.
Nelze otevřít kazetový prostor.	<ul style="list-style-type: none">✓ Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky, znova ho do ní zasuňte a zapněte přístroj.
Přístroj nereprodukuje nebo jenom velmi slabě.	<ul style="list-style-type: none">✓ Nastavte sílu zvuku.✓ Zkontrolujte připojení reproduktorů.✓ Přesvědčte se, zda jsou neizolované části vodičů reproduktorů dobře spojeny.
Levý a pravý kanál je přeměněn.	<ul style="list-style-type: none">✓ Zkontrolujte připojení a umístění reproduktorů.
Přístroj nelze ovládat dálkovým ovladačem.	<ul style="list-style-type: none">✓ Předtím, než stisknete tlačítko volby funkce (▶▷, ◀◀ / ▶▶ atd.), zvolte zvukový zdroj (CD, FM, atd.).✓ Snižte vzdálenost.✓ Vložte je správně podle označení polarity (značky +/-).✓ Vyměňte napájecí články.✓ Dálkový ovladač nasměrujte na infračervený senzor systému.
Časový spínač nefunguje.	<ul style="list-style-type: none">✓ Nastavte hodiny.✓ Stiskněte tlačítko TIMER a zapněte časový spínač.
Nastavení hodin/časového spínače bylo vymazáno.	<ul style="list-style-type: none">✓ Došlo k výpadku napětí nebo byl síťový kabel vytáhnut ze zásuvky. Nastavte hodiny/časový spínač.

Problém	Řešení
Některé soubory na USB zařízení nejsou zobrazeny	<ul style="list-style-type: none">✓ Zkontrolujte, zda počet složek nepřekročil 99 nebo počet titulů nepřekročil 500
"DEVICE NOT SUPPORTED" se posouvá po displeji.	<ul style="list-style-type: none">✓ Odpojte zařízení USB pro hromadné uchování dat nebo vyberte jiný zdroj.

Meet Philips at the Internet

<http://www.philips.com>

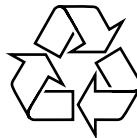
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



MCM710



Printed in China

PDCC-FJ/JW-0748